

You **in** Prague.cz

 *Your holiday in Prague...*

 *La Tua vacanza a Praga ...*

MUSEI A PRAGA



PRAGUE MUSEUMS

CLUBS E BAR



CLUBS AND BARS

ESTATE A PRAGA



SUMMER IN PRAGUE

Benvenuti a Praga / Welcome in Prague

la città Magica, la città dei 100 campanili, la città d'oro, la città Vecchia, la città Nuova, la città della cultura, la città turistica, la città di giorno, la città dei bar, la città della notte!!

Ogni occasione è buona per trovarti in città e passeggiando per le viuzze piene di storia non ti mancherà l'occasione di incontrare i cento volti di Praga, di volta in volta affascinante, sorprendente, giovane, moderna, intrigante ma anche discreta, tranquilla, e soffusa.

Con questa rivista, cerchiamo e cercheremo di dare anche noi un contributo leggero ma appassionato, prendendoti per mano e facendo in modo che anche tu trovi la "Tua Praga".

Scopri con noi giorno dopo giorno le peculiarità, i misteri e i piccoli segreti di questa città veramente unica.

L'estate è da vivere. Nuove emozioni e antichi desideri. Tuffiamoci alla scoperta di Praga vivendo gli spazi aperti, i parchi, le passeggiate con la testa all'insù per ammirare i palazzi e la gita sul fiume, magari la sera per assaporare Praga al tramonto.

Trova e vivi anche tu la "tua Praga" e quando tornerai a casa se lo vorrai, ripercorri insieme a noi sul sito internet i mille volti, gli aggiornamenti e i nuovi orizzonti della città, per essere e rimanere per sempre un amico in più di Praga.

The Magic town, the town with 100 bell towers, the golden town, the Old town, the New town, the town of culture, the tourist town, the day town, the coffee bars town, the night town!!

Any reason is a good excuse to visit this city and while walking through the little streets full of history you will certainly have the chance to know the thousand facets of Prague, each time charming, amazing, young, modern, intriguing but also discreet, quiet and soft.

Through this magazine, we are trying and will try to give our modest but passionate support, taking you by the hand and allowing you to find "Your own Prague" too.

Discover with us, day by day, the peculiarities, the mysteries and the little secrets of this absolutely unique town.

Prague is beautiful in summer. New emotions and ancient desires. So let's throw ourselves discovering Prague, living the open spaces, the parks, the walks with our heads up in the air to admire the charming palaces, and the boat trip on the river, even late in the afternoon to enjoy Prague at sunset.

Find and live you too "your own Prague" and when you are back home if you wish you can go along, together with us on our website, the hundred facets of Prague, the updating and the new facets of this town to be and remain Prague's one more friend.

You&Media



www.hotelapraga.eu

Hotel a Praga.eu

**IL PRIMO PORTALE CON TUTTI
GLI HOTEL A PRAGA**

**THE FIRST WEB PORTAL WITH
ALL HOTELS IN PRAGUE**

info@hotelapraga.eu

Storia di Praga / The history of Prague

Benvenuti a Praga, città magica dal glorioso passato, presente luminoso e futuro radioso. Praga città, fu fondata alla fine del IX secolo.

Divenne ben presto la sede dei Re di Boemia, alcuni dei quali più tardi regnarono anche come imperatori del Sacro Romano Impero. Durante il XIV secolo sotto il regno di Carlo IV la città si sviluppò in maniera esaltante. Carlo IV ordinò la costruzione della Città Nuova, del Ponte Carlo, della Cattedrale di San Vito (la più vecchia cattedrale gotica dell'Europa centrale attualmente



situata all'interno delle mura del Castello), della Sinagoga Maisel, (la più vecchia sinagoga d'Europa) della Università di Praga (la più vecchia università dell'Europa a nord delle Alpi). A quel tempo Praga era la terza città più grande d'Europa. **Le quattro città indipendenti che precedentemente formavano Praga, vennero però proclamate come unica città solo nel 1784.**

Queste quattro città erano Hradcany (il Castello, a ovest del fiume Moldava), **Malá Strana** (il quartiere a sud del Castello), **Staré Mesto** (la Città Vecchia, sulla riva orientale opposta al Castello) e **Nové Mesto** (la Città Nuova, a sud-est). La città subì un'ulteriore espansione con l'annessione di **Josefov** (il quartiere ebraico) nel 1850 e **Vyšehrad** nel 1883. Agli inizi del 1922, altre 37 municipalità vennero unificate, portando la popolazione a quasi 700.000 unità. **La città di Praga conserva all'interno della Cattedrale di San Vito le più importanti reliquie della nazione, ovvero le spoglie mortali di San Giovanni Nepomuceno, martire del sigillo sacramentale della confessione e patrono della Boemia.** Durante la Seconda guerra mondiale, la maggior parte dei 50.000 ebrei di Praga morirono a causa del genocidio nazista, nonostante questo ancora oggi il quartiere ebraico è rimasto ben conservato. Praga ha continuato il suo sviluppo passando dopo la seconda guerra mondiale sotto l'influenza del sistema sovietico. Dopo la rivoluzione di velluto del 1989 Praga ha decisamente assunto un ruolo guida e di sviluppo come capitale della Repubblica Ceca e assunto un aspetto e uno sviluppo legato all'adesione della Repubblica Ceca all'Unione Europea. Recentemente Praga ha sofferto per una grossa inondazione nell'estate del 2002, durante la quale parti della città sono state evacuate per l'esondazione del fiume Moldava che la attraversa. L'inondazione ha causato molti danni, specialmente nella zona di Mala Strana, ma fortunatamente senza distruggere nessuna delle bellezze principali. Oggi possiamo di certo dire che Praga è una delle città europee più belle, ammirate, visitate e meglio conservate dell'Europa centrale. **Buon divertimento!**

Welcome to Prague a city with an enchanting and magical past, the present is a celebration of life the

future a fusion between the present and past, the old and the new. Prague, founded at the end of the 9th century, regarded as the headquarters for the Kings of Bohemia some of which reigned as emperors Rome. During the 14th century under the reign of Charles IV, the city underwent a revolution. Charles IV commanded that a new city be built; this included the Charles Bridge, St. Vitus Cathedral

(the oldest gothic cathedral of central Europe in fact located inside the Castle walls), Maisel Synagogue (the oldest European Synagogue), and the Prague University (the oldest European University north of the Alps). **At the time, Prague was the third largest city in Europe. The four cities that previously formed Prague only unified in 1784 to proclaim the Prague we know today.**

These four Cities were Hradcany (the Castle west of the Moldava River), **Malá Strana** (the area south of the Castle), **Staré Mesto** (the Old City, on the east bank opposite the Castle) and **Nové Mesto** (the New City, southeast of the Castle). In 1850 the city under went further expansion when the Hebrew district **Josefov** was constructed and in 1883 **Vyšehrad**. At the beginning of 1922 another 37 municipalities amalgamated and brought the total population to nearly 700.000 people. **The St. Vitus Cathedral also a deposit for the nations most important relics, like the mortal remains of Saint John Nepomuceno, martyr of the sacramental seal of confession and patron of Bohemia.** During World War II a major part of the 50.000 Hebrews in Prague died on account of the Nazi genocide, despite this the Jewish district is still well intact. Destroyed by the effects of the Second World War Prague was captured then controlled and governed by the Russians for nearly 50 years. After Prague's 1989 velvet revolution, it was once again returned to its rightful possessor the Czechoslovakian Republic and later the European Union where a great deal of development has taken place ever since. In 2002 due to the rains the Moldava river overflowed and Prague was flooded and parts of the city were evacuated, the flood caused a great deal of damage, especially in the area of Mala Strana, luckily not destroying any of its major attractions. Today, Prague is one of central Europe's most beautiful and esteemed cities. **Enjoy it!**

Estate a Praga / Summer in Prague

L'estate in Repubblica Ceca tipicamente va da giugno fino alla metà di settembre. Le stagioni estive sono solitamente miti (da 20-27°C) e piuttosto umide con le temperature massime che arrivano fino a 30-35°C per brevi periodi, generalmente in luglio e agosto. Improvvisi temporali e brevi acquazzoni sono comuni quindi non dimenticate l'ombrello. L'estate è sicuramente la stagione nella quale molti approfittano delle calde temperature per visitare la città quindi non vi aspettate una Praga in solitudine. I giorni sono lunghi e le attrazioni turistiche sono aperte fino tardi. E' piacevole restare all'aperto e tirar tardi magari cenando o sorseggiando una birra in una delle tante piazzette storiche. Non vi è certo il rischio di annoiarsi!

La principale attrattiva di Praga è costituita dal suo aspetto, dalle sue forme e dai suoi colori.

Il centro è quasi un museo all'aperto con 900 anni di architettura nei più svariati stili: romanico, gotico, rinascimentale, barocco, sorprendentemente integrati dall'architettura moderna.

Un'opportunità da non perdere è scoprire Praga dal fiume: con una **breve crociera lungo la Moldava**. La vista di Praga dal fiume è un'esperienza unica. Il centro storico con i suoi famosi monumenti si presenta da una prospettiva diversa da angoli insoliti. Affiancherete diverse isole lungo la Moldava e vi ritroverete in un lembo del fiume che vi permetterà di vedere una parte dell'argine che, di norma, non riuscireste a visitare. Nel giro di un'ora, vi lascerete la città alle spalle per emergere in alcune delle aree più tranquille di Praga.

In estate ci si può facilmente innamorare di questa città incantevole, e per stupire ancora di più i viaggiatori, Praga è anche la sperimentazione, il dinamismo e l'esplosione di colori delle opere esposte nel **Palazzo delle Fiere** (Veletzrni Palác), associate ai giochi d'acqua abbinati alla musica negli spettacoli serali della fontana Krizikova posta dietro il Palazzo delle Fiere. Una meta imperdibile in ogni viaggio praghese d'estate.

I divertimenti praghese costituiscono un'altra attrattiva per turisti e non: dalla musica classica al jazz e al rock, opera e balletto, teatro d'avanguardia, eccellenti musei, decine di gallerie d'arte.

Inoltre per chi vuole trascorrere un po' di tempo fuori Praga, oltre alle città storiche famose e facilmente raggiungibili come **Kutná Hora** o **Karlovy Vary**, almeno una dozzina di castelli e manieri medievali sono raggiungibili e visitabili in giornata anche per chi ha poco tempo a disposizione.

The summer in the Czech Republic normally goes from June to the middle of September. The summer seasons are normally mild (from 20-27°C) and rather humid and the highest temperatures reach about 30-35°C for short periods, generally in July and August. Sudden storms and showers are usual, therefore do not forget the umbrella. Summer is with no doubt the season in which many persons prefer to visit this city, therefore do not think you will be alone. Days are long and the tourism attractions are open until late. It is pleasant to stay at open air and be late maybe having dinner or drinking a beer in one of the so many historical little squares. You do not run the risk to get bored!

Prague main attraction is its aspect, its shapes and colours.

Its centre is almost an open air museum with 900 years of architecture in the most different styles:

Romanesque, Gothic, Renaissance, Baroque incredibly combined with the modern architecture.

An opportunity that can not be missed is the discovery of Prague from the river: with a short cruise on the Moldava river. Prague view from the river is a unique experience. The historical centre with its renown monuments is visible

from a different perspective and unusual corners. You will sail nearby **different islands in the Moldava** river and you will see a stretch of the river from which you can discover part of the bank that can not normally be visited. During the one hour cruise you will leave the city behind you to emerge in some of Prague most peaceful areas.

In summer it is easy to fall in love with this charming city, and to amaze the visitors even more Prague is also experimentation, dynamism and colour explosion of the works exposed in the **Fairs Palace** (Veletzrni Palác), together with the water shows accompanied by the music during the Krizikova fountains evening shows, behind the Fairs Palace. A destination that can not be missed in any summer visit to Prague.

Prague amusements are one more attraction for the visitors and not only: from the classical, jazz or rock music, opera and ballet, avant-garde theatre, excellent museums, lots of art galleries.

Furthermore, for those who want to spend some time outside Prague, beside the historical renown cities that can be easily reached like **Kutná Hora** or **Karlovy Vary**, at least a dozen of castles and medieval farmhouses can be reached and visited in one day tours, also for those who have a little time available.



ZOO DI PRAGA

Per gli amanti della natura e degli animali, lo zoo di Praga è il luogo perfetto da visitare. Aperto tutto l'anno si trova nelle vicinanze del Palazzo Trója a Praga 7. E' il posto giusto per trascorrere una bella giornata con i bimbi ma anche per i grandi. Vi troverete anche una piccola seggiovia (con posti singoli) che sarà sicuramente divertente per i ragazzi. E' possibile con un piccolo contributo "adottare" un animale cioè diventare amico di un animale dello zoo per un anno.



PRAGUE ZOO

For nature and animals lovers, Prague zoo is the ideal place to be visited. It is open all year long and it is near Trója Palace at Praha 7. It is the right place to spend a beautiful day with your children, however it is interesting for adults too. There is also a small chair lift (with single seats) that will be with no doubt amusing for children. It is also possible, with a little donation, to "adopt" an animal from the zoo, that is you can become his friend for one year.

Indirizzo: U Trojského zámku 3/120, Prague 7

Come arrivarci: Bus n. 112 dalla stazione di metro di Nádraží Holešovice (linea C), scendete alla fermata Zoologická zahrada (capolinea).

ORARIO DI APERTURA:

Giugno - Luglio - Agosto: 9.00 - 19.00

Settembre, Ottobre: 9.00 - 18.00

PREZZI: Adulti 150kc,

Bambini dai 3 ai 15 anni: 100kc

www.zoopraha.cz

Address: U Trojského zámku 3/120, Prague 7

How to arrive: Bus n. 112 from the underground station of Nádraží Holešovice (line C), get off at Zoologická zahrada stop (terminal).

OPENING HOURS:

June - July - August: 9.00hrs - 19.00hrs

September, October: 9.00hrs - 18.00hrs

TICKETS: Adults 150kc,

Children from 3 to 15 years: 100kc

www.zoopraha.cz

COLLINA DI PETRIN

Sulla collina di Petrin potete trovare la zona divertimenti. Basta prendere la funivia che parte dalla via Újezd (tram 6, 9, 12, 20, 22 o 23, fermata Újezd). Vi troverete il labirinto degli specchi che si trova sulla cima della collina, vicino alla torre delle telecomunicazioni che assomiglia alla miniatura della "Torre Eiffel". Per i più piccoli, vicino al bellissimo mondo degli specchi, sono possibili divertenti giri in sella ad un pony mentre per i più grandi può essere interessante visitare l'osservatorio.

E' aperto da **Aprile ad Ottobre** dalle **9.00 alle 23.30** e da **Novembre a Marzo** fino alle **22:00** con visite possibili ogni **10-15 minuti**.

Il biglietto è lo stesso utilizzato per i mezzi pubblici.

PETRIN HILL

On Petrin Hill you can find the amusements area. You can take the cableway leaving from Újezd street (tram 6, 9, 12, 20, 22 or 23, Újezd stop). You will find the mirror labyrinth on the top of the hill, near the telecommunication tower, similar to the "Tour Eiffel" miniature. Near the very beautiful mirrors world, there is the possibility for younger children to have amusing pony tours, while adults might find the observatory very interesting.

It is open from **April to October** from **9.00hrs to 23.30hrs** and from November to March until 22.00hrs and visits are possible every **10-15 minutes**. The tickets is the one used for the public means of transport.

MUSEO DEI GIOCATTOLI

Situato nel Castello di Praga, per i bambini, troverete il "Museo dei giocattoli": seconda più grande raccolta di giocattoli al mondo, a partire dall'antica Grecia fino ai giorni nostri, contiene balocchi provenienti da tutte le parti del mondo. Qui i vostri bimbi potranno innamorarsi di un mondo pieno di bellissimi giochi.

Aperto tutti i giorni dalle 9.30 alle 17.30.

TOYS MUSEUM

The "Toys Museum", for children, is inside Prague Castle: world second biggest toys collection, starting from the ancient Greece until today, it contains toys coming from all over the world. Here your children can fall in love with a world full of very beautiful toys.

It is open all days from 9.30hrs to 17.30hrs.

The logo for MIRO Gallery, featuring the word "miro" in a lowercase, stylized font with a small square above the letter 'i'.

miro



MIRO Gallery offers, aside from the Art Voucher, the original works of contemporary artists as well as world classical artists: Picasso, Chagall, Miró, Dalí, Braque, Rouault, Warhol, Mařatka, Rodin ...

MIRO Gallery, church of st. Rochus, Strahovské nádvoří 1/132, 118 00 Prague 1
tel.: +420 233 354 066, fax: +420 233 354 075
e-mail: miro@ini.cz www.galeriemiro.cz www.trebbia.eu

ABC per i turisti / ABC for tourists

Visitare a Praga i monumenti ed i siti di interesse culturale è sicuramente d'obbligo, un'esperienza da non perdere!! Ecco alcune informazioni pratiche certamente utili che vi aiuteranno nei vostri spostamenti.

MONUMENTI:

I monumenti a Praga osservano generalmente l'orario d'apertura dalle 9 del mattino fino alle 17 del pomeriggio. Gli orari sono leggermente ridotti in inverno e più lunghi in estate. Non mancano siti che osservano anche l'apertura serale specialmente nel periodo estivo e autunnale.

I prezzi per l'ingresso a monumenti, musei e gallerie si aggirano, per la maggior parte, tra le 50 e le 120 Korone, mentre il prezzo per l'accesso ad alcuni musei privati può essere più alto. I prezzi d'ingresso più alti sono quelli per le zone più famose, che sono quelle del **Castello di Praga** (350 Kc) e del **Museo Ebraico** (300 Kc). Alcuni siti prevedono l'ingresso gratuito un giorno al mese.

Molto in uso per chi vuole vedere Praga in tutti i suoi monumenti è la **Card turistica**.

La card turistica di Praga (Prague Card) è una tessera valida 4 giorni che permette l'ingresso in più di **50 monumenti e musei praguesi**. Sicuramente ricomprende tutti i più famosi musei, monumenti e gallerie della città.

Oltre alla card, è possibile anche acquistare il biglietto turistico per il trasporto pubblico urbano valido tre giorni al prezzo di 330 korone.

La Praguecard ha un periodo di validità di 4 giorni, è strettamente a nome del possessore e non è trasferibile.

Il Prezzo è di 790 Korone (circa 33 Euro) per gli adulti e di 530 Korone (circa 22 Euro) per gli studenti.

La vendita avviene nei centri di informazione turistica, stazione, aeroporto ed è possibile anche acquistarla on-line. www.praguecitycard.com

Oggetti smarriti:

Di solito vengono riportati a: Karoliny Svetle 5, Praha 1 - tel. 00420 224 235 085

Blocco carte di credito:

- American Express - tel. 00420 222 800 222
- Visa, MasterCard/Eurocard - tel.00420 227 771 111
- Diners Club - tel. 00420 267 197 450

GIORNI FESTIVI IN ESTATE

- 5. 7. 2009: **Giornata degli apostoli degli Slavi Cirillo e Metodio**
- 6. 7. 2009: **Giornata del martirio di Jan Hus**
- 28. 9. 2009: **Giornata dello Stato Ceco**

Visiting Prague, its monuments and its places of cultural interest is with no doubt a must, an experience not to be missed! Here are some practical and useful information that will help you in your tours.

MONUMENTS:

Normally Prague monuments are open from 9hrs to 17hrs. In winter opening hours are shorter than in summer. There are also places which are open in the evening, especially in summer and autumn.

The admission tickets for monuments, museums and galleries are normally between 50 and 120 Crowns, while the price for the admission to some private museums can be more expensive. The most expensive admission tickets are the ones in the most renowned areas, as **Prague Castle** (350 Crown) and the **Hebraic Museum** (300 Crown). Some places offer a free entry day once a month.

For those who want to see all the monuments in Prague there is the **visitor Card**, which is normally the one used by the visitors.

The visitor card in Prague (Prague Card) has a 4 days validity, giving the possibility to enter in more than **50 monuments and museums in Prague**. It certainly includes the most popular museums, monuments and galleries of the city.

In addition to the Prague Card it is also possible to buy the visitor ticket for the urban public transports, which is valid for 3 days at 330 Crown.

Prague Card is valid for 4 days and is strictly bound to the holder and can not be transferred.

The price for adults is 790 Crown (about 33 Euro) and 530 Crown (about 22 Euro) for students.

It is on sale in the tourist information centres, railway stations and airports and it is possible to buy it also on line at www.praguecitycard.com.

Lost and found:

The objects are normally taken back to this address: Karoliny Svetle 5, Praha 1 phone 00420 224 235 085

Credit cards blocking:

- American Express - phone 00420 222 800 222
- Visa, MasterCard/Eurocard - phone 00420 227 771 111
- Diners Club - phone 00420 267 197 450

PUBLIC HOLIDAYS IN SUMMER

- 05. 07. 2009: **Day of the Slavic Apostles Cyril and Methodius**
- 6. 7. 2009: **Jan Hus Day**
- 28. 9. 2009: **Day of Czech Statehood**



Volete trascorrere una serata indimenticabile con giochi di luce e incredibili getti d'acqua? Allora lasciate per qualche ora il pieno centro e assistete agli spettacoli offerti dalla fontana Krizík in piena atmosfera Bohema. Questa costruzione unica, senza concorrenza in Europa, è nata in occasione della Esposizione Jubilea nell'anno 1891 nella zona della fiera di Praga, dietro alla famosa costruzione storica in metallo. La sua illuminazione fu disegnata dall'inventore ceco Frantisek Krizík da cui ha preso il nome. Fu rinnovata nel 1990 ed è ora utilizzata d'estate per spettacoli serali di luci e acqua accompagnati da musica moderna, classica o balletti. Vi è un grande anfiteatro che può ospitare comodamente 6000 spettatori. La fontana Krizík funziona con tremila incredibili getti d'acqua, cinquanta pompe e mille duecento riflettori di tutti i colori nascosti sotto la superficie del grande bacino d'acqua.



Do you want to spend an unforgettable evening with unbelievable light and water shows? Then leave for few hours the very centre and watch the shows offered by the Krizik fountain in absolutely Bohemia style. This unique structure, without competing against Europe, was built in 1891 in occasion of the Jubilee Exhibition near Prague fair area, behind the well known historical metal building. Its lightning was projected by the Czech inventor Frantisek Krizík, from who it took the name. It was restored in 1990 and it works now in summer for evening shows with modern or classic music or ballets. There is a big amphitheatre that can easily receive 6000 visitors. Krizik fountain works with three thousand incredible jets of water, fifty water pumps and one thousand two hundred lights of all colours, hidden underneath the big water basin surface.



Lasciatevi incantare dal gioco magistrale dei geysers d'acqua, dagli effetti luce e anche dalla bella musica, il tutto combinato in uno spettacolo affascinante e coinvolgente.

Vivrete momenti indimenticabili con le migliori melodie dei musical e del cinema o con la musica di A. Dvorák, B. Smetana o A. Vivaldi. Nel programma settimanale ci sono spesso scenografie di Romeo e Giulietta, del Lago dei cigni, della Carmen. Ottimi ballerini si esibiscono sulla grande scena direttamente al centro della grande fontana.

FONTANA DI KRIZIK (KRIZÍKOVA FONTÁNA)

Ogni giorno alle ore 20,00, 21,00, 22,00 e 23,00.

Durata dello spettacolo: circa 1 ora

www.krizikovafontana.cz

**Zona Fiera di Praga - Areál Výstaviště Praha
Praha 7 – Holesovice**

Con la Metro (linea rossa C) fermata Nadrazi Holesovice e poi prendere il tram 1-12-15-o 25 per una fermata e scendere a Vystaviste, oppure direttamente in tram. A piedi sono circa 20 minuti dal centro attraversando il parco di Letna fino dietro alla fiera di Praga a Praga 7.

Let this water geyser incredible show, the light effects and also the good music enchant you, everything combined in a charming and intriguing show.

You will live unforgettable moments with the best musical and movie melodies or with A. Dvorák, B. Smetana or A. Vivaldi music. In the weekly programme there are often Romeo and Juliette, Swan Lake and Carmen sets. Very good dancers will exhibit on the great stage directly at the centre of the great fountain.

KRIZIK FOUNTAIN(KRIZÍKOVA FONTÁNA)

Every day from 20.00, 21.00, 22.00 and 23.00hrs.

Show duration: 1 hour about

www.krizikovafontana.cz

**Prague Fair area - Areál Výstaviště Praha
Praha 7 – Holesovice**

By Underground (red line C) at Nadrazi Holesovice stop, then take the tram 1-12-15-or 25 and get off next stop at Vystaviste, or directly by tram. It takes 20 minutes by foot from the centre, cross the Letna park to the back side of Prague fair at Praha 7.

Praga vista dal fiume / Prague seen from the river

Sicuramente è da tutti conosciuta come **Moldava** ma il vero nome Ceco è **Vltava**.

Il fiume nasce nella Boemia del sud presso le montagne Sumava, a circa 200 km da Praga. Attraversa poi la perla di questa regione - la cittadina **Cesky Krumlov**, e continua verso la regione di Slapy - un lago, meta turistica popolare per molti cechi. Dopo aver attraversato Praga, la Moldava si unisce al fiume Elba e sfocia ad Amburgo nel Mare del Nord.

La Moldava è stata di grande ispirazione per molti artisti. Una delle piu' importanti opere d'arte è la sinfonia di Bedrich Smetana chiamata Vltava. Potrete conoscere piu' cose riguardo a questo compositore visitando il Museo di Bedrich Smetana, situato sulla sponda del fiume.

Il fiume Moldava ha il carattere di acqua internazionale. Sulla barca da Praga potrete raggiungere Melnik e poi Usti nad Labem, Dresda e persino Amburgo. E' possibile anche dormire sulla barca, il battello-hotel a Praga è una bella esperienza. Gli hotel sull'acqua sono chiamati botel.

Non preoccupatevi, non vi sveglierete in un posto differente la mattina successiva - la barca non e' dotata di motori. Tuttavia i botel offrono un modo originale per alloggiare a Praga. I botel a Praga sono: - Albatros-Vodník- Racek- Admirál

It is known by everyone as **Moldava** river but its real Czech name is **Vltava**.

The river grows in the south of Bohemia, near Sumava mountains, at about 200km from Prague. It crosses afterwards this reason pearl – **Cesky Krumlov** city, and continues towards Slapy region – a lake, a popular tourist destination for many Czechs. After having crossed Prague, Moldava river joins Elba river and flows into the North Sea, in Hamburg.

Moldava river has inspired many artists. One of the most important works has been Bedrich Smetana's symphony called Vltava. You can know more about this composer by visiting Bedrich Smetana Museum on the river side.

Moldava has an international character. From Prague you can reach Melnik and then Usti nad Labem by boat, then Dresda and Hamburg too.

It is also possible to find an accommodation on the boat, the boat-hotel in Prague is a beautiful experience. Water hotels are called botels. Do not worry, you will not wake up in a different place the morning after – the boat does not have engines. However the botels offer an original way to overnight in Prague.

The botel in Prague are: - Albatros- Vodník- Racek- Admirál



Prague River Cruises - Crociere a Praga

Prague River Cruise with Dinner and Music: <i>reservation strongly recommended</i>	(19:00 / 3 hours)
Jazz Boat Prague River Cruise <i>reservation recommended</i>	(20:30 / 2.5 hours)
River Cruise with Lunch and Music <i>reservation recommended</i>	(12:00 / 2 hours)
One-Hour Prague River Cruise <i>reservation optional</i>	(12:00, 16:00/1 hour)
Two-Hour Prague River Cruise <i>reservation optional</i>	(15:00 / 2 hours)
Private cruises - on request (available even for small groups)	

RESERVATIONS ☎ + 420 - 774 278473

www.cruise-prague.cz

info@cruise-prague.cz



Crociere a Praga / Prague River Cruises

La **Moldava** è sicuramente un punto di vista eccezionale dal quale ammirare le bellezze di Praga. Si possono scegliere diversi tipi di crociera che possono anche essere combinati con cena, pranzo e musica. La durata minima delle crociere turistiche è di un'ora. Le imbarcazioni sono di varia grandezza ed è possibile organizzare Crociere private con l'aggiunta di spettacoli a bordo oppure solo come trasferimenti per visite alla città. Serate con musica jazz a bordo oppure anche con disco music sono frequenti specialmente durante il week-end.



Moldava river is with no doubt an exceptional point of view to admire Prague beauties. There are different kinds of cruises that can include dinner, lunch and music. The minimum tourist cruises duration is one hour. The cruise boats have different sizes and it is possible to organize private Cruises with possible aboard exhibitions or they can just be used for visiting the different cities.

Per la visita della città dal fiume, la crociera di 2 ore è sufficiente. Le crociere si svolgono regolarmente da aprile a ottobre. Per le crociere dove è prevista la cena o con musica a bordo, specialmente nei weekend è preferibile prenotare prima.

Crociera breve turistica

Una o due ore a bordo con interprete che illustra le bellezze, la storia e i vari monumenti che si trovano percorrendo il fiume. Prezzo 220 czk a persona

Crociera sul fiume con pranzo

normalmente la crociera si tiene dalle 12:00 alle 14:00 Il pranzo e' servito di norma a buffet.

Prezzo per persona: 650 czk a persona

Crociera sul fiume con cena

normalmente la crociera si tiene dalle 19:00 alle 22:00 La cena e' servita di norma a buffet caldo o freddo.

Prezzo per persona: 790 czk a persona

Crociera Jazz sul fiume

normalmente la crociera si tiene dalle 20:30 alle 23:00 E' la Crociera tipica sul fiume Moldava con musica jazz dal vivo. Può anche comprendere la cena.

Prezzo per persona: 590 czk a persona

www.cruise-prague.cz

Imbarco: Porto di Na Františku

Imbarco: Dvůrákovo nábřeží / Cechuv most

Imbarco: Náměstí Franze Kafky 7

Evenings with jazz or disco music aboard are often requested especially during the week-end. A 2 hour cruise is enough to visit the city from the river. Cruises work on regular basis from April to October. It is suggested to book in advance cruises with dinner or music aboard, especially during week-ends.

Short Tourist Cruise

One or two hours aboard with interpreter showing the beauties, the history and the different monuments that can be seen while sailing on the river. Price from 220 a person.

River cruise including lunch

The cruise starts normally at 12.00hrs to 14.00hrs It is served normally a buffet lunch.

Price per person: from 650 czk per person.

River cruise including dinner

The cruise starts from 19.00hrs to 22.00hrs It is served normally a hot or cold buffet dinner

Price per person: from 790 czk per person.

Jazz river cruise

The cruise starts normally from 20.30hrs to 23.00hrs It is the typical cruise on Moldava river with live jazz music. The dinner can be included.

Price per person: from 590 per person

www.cruise-prague.cz

Port of embarkation: Na Františku port

Port of embarkation: Dvůrákovo náb./Cechuv most

Port of embarkation: Náměstí Franze Kafky 7

Come si dice? / How to tell?

ITALIANO

- BUON GIORNO
- BUONA SERA
- BUONA NOTTE
- ARRIVEDERCI
- SÌ
- NO
- PREGO, PER FAVORE
- GRAZIE
- MI SCUSI
- AIUTO!
- SIGNORE
- SIGNORA
- APERTO
- CHIUSO
- DOVE È ?
- A SINISTRA
- A DESTRA
- DIRITTO
- LONTANO
- VICINO
- VIA
- PIAZZA (PIAZZALE)
- PONTE
- BUONO
- CATTIVO
- GRANDE
- PICCOLO
- POSSO AVERE IL CONTO
PER FAVORE?

ČESKÝ

- DOBŘÍ DEN
- DOBŘÍ VECER
- DOBROU NOC
- NA SHLEDANOU
- ANO (often abbreviated to 'no')
- NE
- PROSÍM
- DĚKUJÍ
- PROMIŇTE
- POMOC!
- PÁN
- PANÍ
- OTEVŘENO
- ZAVŘENO
- KDE JE..?
- DOLEVA
- DOPRAVA
- ROVNĚ
- DALEKO
- BLÍZKO
- ULICE
- NÁMĚSTÍ
- MOST
- DOBŘÍ
- ŠPATNÝ
- VELKÝ
- MALÝ
- ÚČET PROSÍM

ENGLISH

- HELLO/GOOD DAY
- GOOD EVENING
- GOOD NIGHT
- GOODBYE
- YES
- NO
- PLEASE
- THANK YOU
- EXCUSE ME
- HELP!
- SIR
- MADAM
- OPEN
- CLOSED
- WHERE IS ?
- GO LEFT
- GO RIGHT
- STRAIGHT
- FAR
- NEAR
- STREET
- SQUARE
- BRIDGE
- GOOD
- BAD
- BIG
- SMALL
- MAY I HAVE THE BILL PLEASE?



www.youreality.cz

You Reality group s.r.o.

Czech/Italian Real Estate Agency

Affitto appartamenti e Vendita palazzi a Praga

INFO: Bílkova 11 - 110 00 PRAHA 1 - Tel. +420 222 310 499 - info@youreality.cz

BM ART AGENCY - bmart@bmart.cz - www.bmart.cz

June 2009

July 2009

August 2009

September 2009

16.6. - Tuesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

17.6. - Wednesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

18.6. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

19.6. - Friday - 5.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

21.6. - Sunday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
West Side Story, My Fair Lady, Evita, Cats,
and Jewish traditional songs
Czech Collegium
Soloists - V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

22.6. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

25.6. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

28.6. - Sunday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

29.6. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of World and Czech Music
(Bach, Tchaikovsky, Verdi, Bernstein, Vivaldi, Mozart, Smetana, Dvořák)
Czech Collegium
Soloists - V.Kozderka - trompet, N.Chrobáková - soprano

30.6. - Tuesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

2.7. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
West Side Story, My Fair Lady, Evita, Cats, Phantom of Opera
Porgy and Bess and Jewish traditional songs
Czech Collegium
Soloists - V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

4.7. - Saturday - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
W.A.Mozart - Requiem
Czech Collegium Symphony Orchestra
Czech Mixed Choir and soloists
Conductor: Jaroslav Brych

5.7. - 127 - 197 - 267 Sundays - 7.00

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

6.7-9.7-11.7-Mon-Thu-Sat - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

9.7. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

13.7. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of World and Czech Music
(Bach, Tchaikovsky, Verdi, Bernstein, Vivaldi, Mozart, Smetana, Dvořák)
Czech Collegium
Soloists - V.Kozderka - trompet, N.Chrobáková - soprano

13.7-16.7-18.7-Mon/Thu-Sat - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

14.7. - Tuesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

15.7. - Wednesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

16.7-20.7 - Thur-Mond. - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Soloists - V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

20.7. - Monday - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
W.A.Mozart - Requiem
Czech Collegium Symphony Orchestra
Czech Mixed Choir and soloists
Conductor: Jaroslav Brych

23.7. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
West Side Story, My Fair Lady, Evita, Cats, Phantom of Opera - Porgy and Bess and Jewish traditional songs
Czech Collegium - Soloists
V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

23.7-25.7-Thur.Sat. - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

27.7. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Mozartissimo
The Best of World and Czech Music
(Bach, Tchaikovsky, Verdi, Bernstein, Vivaldi, Mozart, Smetana, Dvořák)
Czech Collegium
Soloists - V.Kozderka - trompet, N.Chrobáková - soprano

27.7-30.7-Mon-Thu. - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

28.7. - Tuesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

29.7. - Wednesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

30.7. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Soloists - V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

18-30.8. Sat.-Mon. - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

28-48-98.9. Sun.-Tue-Sun-7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

3.8. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

5.8. - Wednesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

6.8. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Czech Collegium - Soloists
V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

6.8-10.8 Thu - Mon - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

8.8. - Saturday - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
W.A.Mozart - Requiem
Czech Collegium Symphony Orchestra
Czech Mixed Choir and soloists
Conductor: Jaroslav Brych

13.8. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Czech Collegium - Soloists - V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

13.8. - Thursday - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

15.8. - 17.8. Sat.-Mon. - 9.30 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

15.8. - Saturday - 8.00 p.m.

The Estates Theatre
W.A.Mozart - Requiem
Czech Collegium Symphony Orchestra
Czech Mixed Choir and soloists
Conductor: Jaroslav Brych

17.8. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

18.8. - Tuesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

19.6. - Friday - 5.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

19.8. - 23.8 Wed. - Sun. - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Czech Collegium - Soloists
V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

20.8. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Vivaldi, Gershwin
(Vivaldi - The Four Seasons, W.A.Mozart, F.Chopin, Gershwin - Porgy and Bess)
B.Monoszon - piano

22.8. - Saturday - 9.30 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

24.8. - 27.8 Mon - Thu - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

29.8. - Saturday - 9.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Czech Collegium - Soloists
V.Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

30.8. - Sunday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

31.8. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Famous Jewish Songs and World Musicals
Czech Collegium - Soloists
V. Kozderka - trompet, M.Šrůmová - soprano

1.9. - Tuesday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

3.9. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Jewish Mystical Melodies
J.Book: Fiddler on the roof
Alexander Shonert - violin,
Natalia Shonert - piano

5.9. - Saturday - 9.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

6.9. - 13.9 Sundays - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of World and Czech Music
(Bach, Tchaikovsky, Verdi, Bernstein, Vivaldi, Mozart, Smetana, Dvořák)
Soloists - V.Kozderka - trompet, N.Chrobáková - soprano

9.9. - Wednesday - 5.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

10.9. - Thursday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
Vivaldi, Gershwin
(Vivaldi - The Four Seasons, W.A.Mozart, F.Chopin, Gershwin - Porgy and Bess)
B.Monoszon - piano

11.9. - Friday - 9.00 p.m.

The Estates Theatre
Mozartissimo
The Best Selection of Mozart's Operas: Die Zauberflöte, Don Giovanni, Entführung aus dem Serail, Le Nozze di Figaro
Mozartissimo Chamber Opera
Aleš Hendrych - bass baritone,
Markéta Bechynová - soprano

12.9. - Saturday - 9.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

14.9. - Monday - 7.00 p.m.

Spanish Synagogue
The Best of Gershwin
Rhapsody in Blue, An American in Paris, Summertime
Czech Collegium
Soloist - V. Kozderka - trompet

Nazione: Repubblica Ceca; Stato nato assieme alla Slovacchia nel 1993 dalla divisione della repubblica Cecoslovacca. La Repubblica Ceca fa parte dell'Unione Europea dal 1 maggio 2004.

Repubblica Ceca Abitanti: 10.300.000 circa

Praga Abitanti: 1.220.000 circa

Praga Superficie: 496 km²

Religione: il cattolicesimo è la più diffusa

Documenti per l'espatrio: carta d'identità o passaporto individuale in corso di validità. Dal 21 dicembre 2007 la Repubblica Ceca fa parte del trattato di Schengen che prevede la libera circolazione delle persone all'interno dei 25 stati europei aderenti al trattato.

Valuta e cambio: l'unità monetaria è la Corona Ceca (1 Euro equivale a Kc 27 circa). Il cambio può essere effettuato presso banche e uffici cambio. Le carte di credito vengono generalmente accettate. E' possibile prelevare in valuta locale dal Bancomat con le carte di credito abilitate. Attenzione a non cambiare soldi da persone sconosciute che purtroppo spesso in centro vi allettano con cambi favorevoli. Si tratta spesso di soldi falsi o fuori corso. E' prevista l'adesione all'Euro non prima del 2011.

Lingua: la lingua ufficiale è il Ceco. Diffuso è l'uso dell'inglese, tedesco, italiano.

Nation: Czech Republic; Czechoslovakia separated in 1993 to form 2 states the Czech Republic and Slovakia, the Czech Republic became part of the European Union on 1 may 2004.

Czech Republic Population: 10.300.000

Prague Population: 1.220.000

Prague Surface area: 496 km²

Religion: Catholicism the most wide spread

Documents for emigration: A valid Identity document or passport. From 21 December 2007, the Czech Republic is part part of the 25 European states under the Schengen treaty.

Currency and exchange: The unit of currency is the Czech Corona (€1 = Kc 27 roughly).

You can exchange your currency in a bank or in an exchange bureau. Credit cards normally are accepted. You can withdraw cash from the ATM with your credit card. Beware! Not to exchange money with strangers who entice or allure you with unbeatable exchange rates because sadly to say more often than not the money is false or out of circulation. The Euro will be in operation as the primary currency in 2011.

Language: The official language is Czech but the people also speak English, German and Italian.



Telefono:

Per telefonare all'estero fare sempre il prefisso internazionale seguito dal prefisso della città e dal numero telefonico. Per l'Italia il prefisso internazionale è 0039.

I telefonini italiani dei gestori come Tim, Vodafone, Wind funzionano regolarmente.

Vi consigliamo prima di partire di controllare se il vostro telefonino ha il roaming attivato.

Servizio sanitario:

Pronto soccorso per adulti Via Palackého 5, Praga 1
tel. +420 224 949 181

Pronto soccorso per bambini Via Palackého 5, Praga 1
tel. +420 224 947 717

European Dental Center, Václavské nám. 33, Prague 1
tel. +00420 224 22 89 84

Health Centre Prague

tel. +420 224 220 040, +420 603 433 833
0-24 ore



Telephone:

To phone overseas or another foreign country, always dial the "international prefix" followed by the "city prefix" and then the "telephone number", example US 001 212 555 3333.

Remember if you are taking your mobile phone to Prague make sure to ask your network provider to activate the roaming function.

Medical Assistance:

Accident and Emergency for adults Via Palackého 5, Praga 1 - tel. +420 224 949 181

Accident and Emergency for children Via Palackého 5, Praga 1 - tel. +420 224 947 717

European Dental Center Václavské nám. 33, Prague 1, tel. +00420 224 22 89 84

Health Centre Prague

tel. +420 224 220 040, +420 603 433 833
0-24 ore

Taxi a Praga / Taxis in Prague

Per evitare spiacevoli inconvenienti, vi forniamo qualche consiglio per essere prudenti:

- Preferibilmente non salite sui taxi in sosta davanti alle stazioni ferroviarie o ai luoghi turistici.
- Se volete prendere un taxi per strada, assicuratevi sempre che si tratti di un vero taxi (regolarmente registrato).
- Il lampeggiante giallo sul tetto deve essere permanente e deve comparire la scritta TAXI in caratteri neri su entrambi i lati, inoltre deve essere visibile il nome della compagnia ed il numero della licenza.
- Se prendete un taxi per strada tentate di sapere sempre in anticipo quando vi costerebbe una corsa per la destinazione richiesta.
- A fine corsa, avete il diritto di richiedere al conducente una ricevuta di pagamento scritta che può servire per eventuali rimborsi di spese viaggio. Se questi rifiuta, non pagate la corsa.
- E' consigliabile chiamare un taxi per telefono da una di queste affidabili e cortesi compagnie che rispondono anche in lingua inglese, in quanto le chiamate filtrate dalla centrale rendono più corretti e responsabili i taxisti. Inoltre vi possono fornire anche un preventivo indicativo del prezzo della corsa:

AAA Taxi - tel. 140 14 o 222 333 222, www.aaa-taxi.cz
City Taxi - tel. 233 103 310, www.citytaxi.cz
Profi Taxi - tel. 140 35 o 2 61 31 41 51, www.profitaxi.cz
Halotaxi - tel. 244 114 411, www.halotaxi.cz
Sedop - tel. 271 726 666, www.sedop.cz

To avoid unpleasant problems, we give you some advices in order to be careful:

- Preferably do not use taxis which are parking in front of railways stations or tourist places.
- If you want to take a taxi on the road, make always sure that it is a real taxi (properly licensed).
- The yellow flashing light system on the roof shall be fixed and it shall appear the wording TAXI in black characters on both sides, furthermore the company name and the licence number shall be readable.
- If you take a taxi on the road, always try to know in advance the cost of the run for the requested destination.
- At the end of the run you have the right to ask the driver a payment receipt that can be used for travel expenses possible refunds. If he refuses it, do not pay the run.
- We suggest to call the taxi by phone from one of these reliable and kind companies answering also in English, because the calls filtered by the call centre make the taxi drivers more correct and responsible. Furthermore they can also give you an indicative estimated price for your run.



AAA Taxi -phone: 140 14 o 222 333 222, www.aaa-taxi.cz
City Taxi - phone: 233 103 310, www.citytaxi.cz
Profi Taxi - phone: 140 35 o 2 61 31 41 51, www.profitaxi.cz
Halotaxi - phone: 244 114 411, www.halotaxi.cz
Sedop - phone: 271 726 666, www.sedop.cz

Hotel SuiteHome**** is situated in the very heart of Prague, just a few steps from the Wenceslav Square. Hotel offers 28 suites with the breakfast service, as well as complete hotel service and 24h reception. Hotel /6 floors, the lift/ offers 28 suites for 2 – 6 persons, 35m2 – 120m2.

L'hotel SuiteHome**** vi offre 28 eleganti suite di ampie metrature con un raffinato arredamento al prezzo di una camera d'albergo, per soggiorni sia di breve che lungo periodo, con servizio alberghiero, hall, lobby, sala colazione, ascensore. Da noi troverete un'accoglienza ed un servizio all'indirizzo del prestigio e del calore italiano.

Příčná 2 - 110 00 Prague Tel.: +420 222 230 833 Fax.: +420 222 230 834 suitehome@suitehome.cz - www.suitehome.cz



TAWAN
thai massage centers



**ENTRATE NEL
FANTASTICO MONDO
DEI MASSAGGI
THAILANDESI TAWAN...**

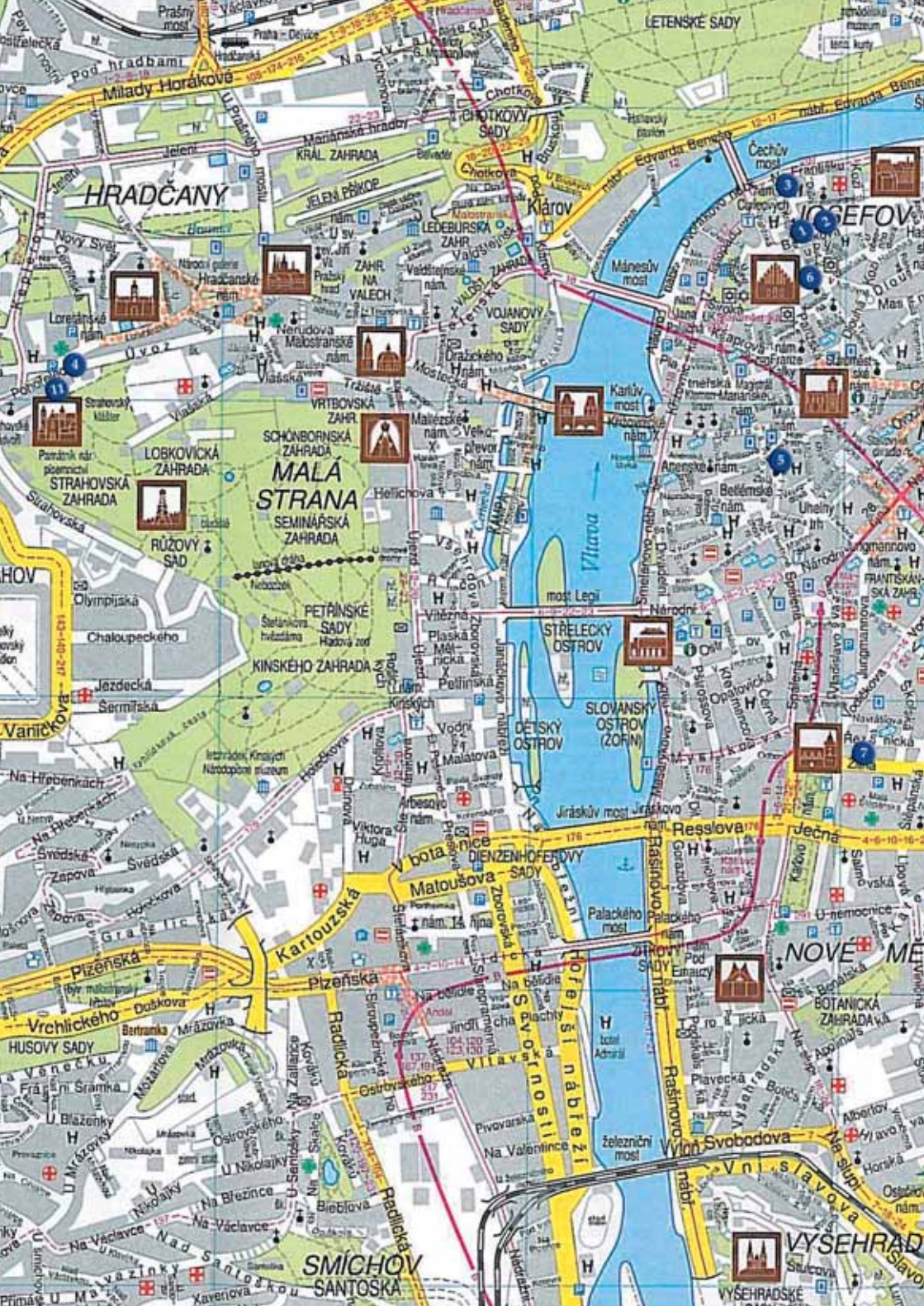


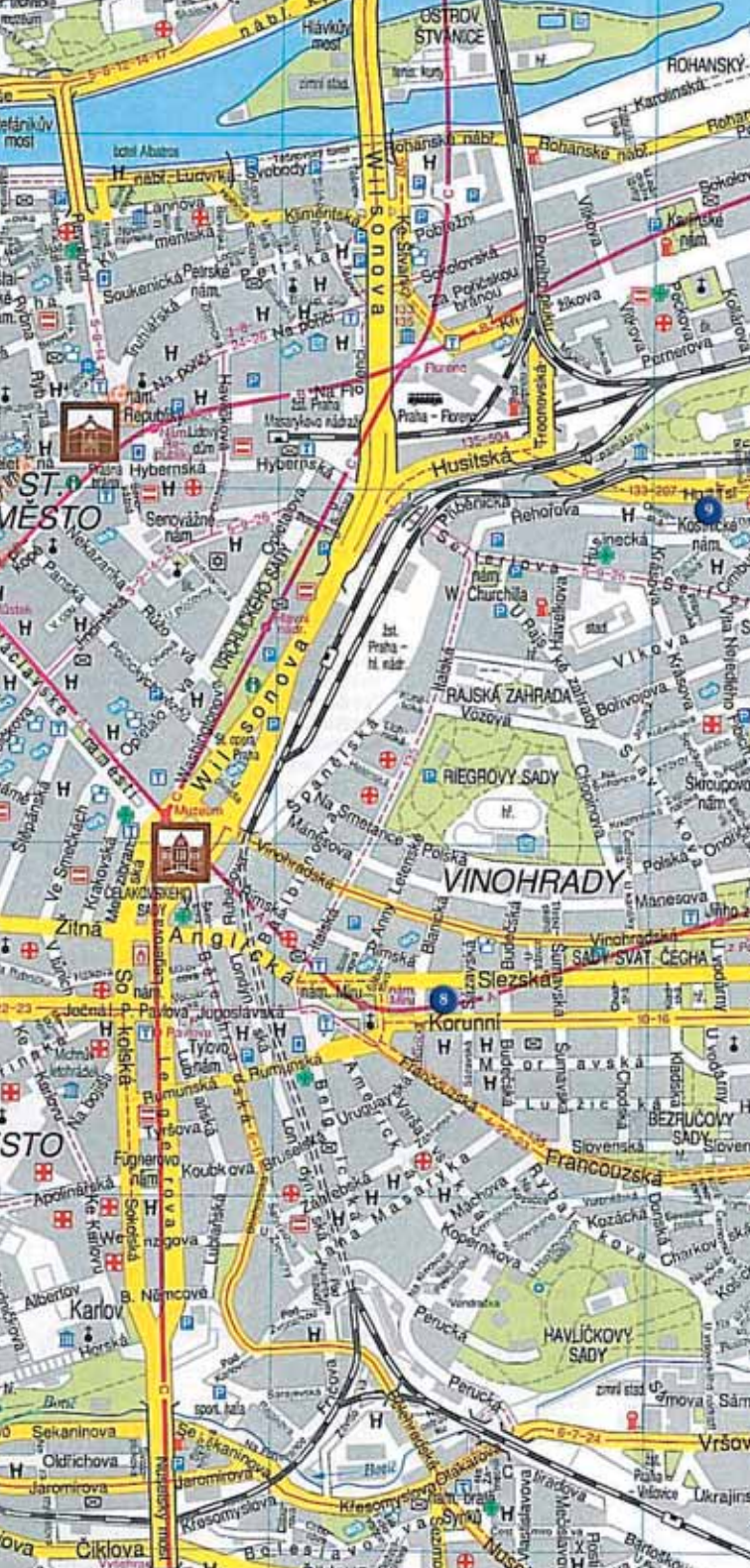
PRAGA 1

Oskar - Salvátorská 10
tel. +420 224 815 730

Hotel President - Nám. Curieových 100
tel. +420 234 614 163

www.tawan.cz





CARTINA DI PRAGA MAP OF PRAGUE

- 1 **You Reality Group**
pag 20
- 2 **Tawan**
pag 15
- 3 **Hotel a Praga**
pag 2
- 4 **Galleria Miro**
pag 6
- 5 **Caffè del Sole**
pag 25
- 6 **City Galerie Prague**
pag 22
- 7 **Suite home**
pag 14
- 8 **K5**
pag 31
- 9 **Youresidence Group**
pag 29

Bm Art Agency
pag 12

Sweet Coffee
pag 32

**PER LA TUA
PUBBLICITÀ
CONTATTACI:**

**FOR YOUR
ADVERTISING
CONTACT US AT:**



info@youandmedia.cz
tel: +420 222 310 746
www.youandmedia.cz

Number 6
Summer 2009



Is printed in 10.000 copies
Tiratura 10.000 copie

Piantina Metro / Subway Map



Numeri Utili / Useful Phone Numbers

150



FIRE DEPARTMENT

155



AMBULANCE

156



MUNICIPAL POLICE

158



POLICE

112 EMERGENCY CALL



Prague Information Service
 Praha 1, Na Prikope 20
 12444

PHARMACY NONSTOP

+ Praha 1, Palackého 5

224 94 69 82

+ Pharmacy U sv. Ludmily

Praha 2, Belgická 37

225 51 97 31

+ Thomayer Hospital

Praha 4, Václavská 800

261 084 01

+ Pharmacy Anđel

Praha 5, Stefanikova 6

227 320 194 - 225 320 918

+ Pharmacy Berytos

Praha 6, Vítěznye namesti 13

224 325 520

+ Fakultni nemocnice Bulovka (Bulovka Hospital)

Budinova

266 082 017

IN METRO

La metropolitana di Praga mette a disposizione dei passeggeri tre linee e un numero complessivo di 41 stazioni. I treni circolano dalle 5 del mattino fino a mezzanotte. Durante le ore di punta l'intervallo tra un treno e l'altro è di 2-3 minuti circa, 4-10 minuti nelle altre ore della giornata. Tutte le stazioni sono dotate di accessi con scale mobili, alcune sono attrezzate per l'accesso ai disabili.

LE LINEE ATTUALI DELLA METRO SONO:

Linea A (Verde) - da est ad ovest, da Depo Hostivar to Dejvická

Linea B (Gialla) - da est ad ovest, da Cerný Most a Zlicín

Linea C (Rossa) - da nord a sud, da Letnany to Háje

IN TRAM

Le linee della rete tranviaria sono ben articolate in tutto il centro città e spesso collegano i loro percorsi a quelli della metro. Questo mezzo è un'ottima alternativa per chi attraversa la città di giorno e anche di notte, visto che esistono corse anche dopo mezzanotte.

IN AUTOBUS

Il servizio di autobus opera prevalentemente nelle aree non coperte dal servizio di tram e nelle aree suburbane e fornisce anch'esso alcune linee notturne.

BIGLIETTI TRASPORTI PRAGA

Il sistema di trasporto pubblico di Praga utilizza due tipi di biglietto.

- **Biglietto semplice** (corsa breve) 18 Kc

Questo biglietto può essere usato una sola volta su di un solo mezzo di trasporto e non permette trasferimenti. Il biglietto è valido per 20 minuti dalla convalida su tram e autobus o per quattro stazioni in metropolitana, consentendo trasferimenti tra stazioni per un massimo di 30 minuti. Questo tipo di biglietto non è valido sui tram e autobus notturni e sulla funicolare di Petřín.

- **Biglietto di trasferimento** (corsa lunga) 26 Kc

Questo biglietto può essere usato su ogni mezzo pubblico e consente trasferimenti tra linee diverse e mezzi diversi (da metropolitana a tram, da tram ad autobus, ecc.). Il biglietto è valido 75 minuti dalla convalida (90 minuti nel fine settimana, festivi e dalle 20.00 alle 5.00 nei giorni lavorativi).

Sia i biglietti singoli che quelli di trasferimento sono venduti da macchine automatiche di colore giallo situate ad ogni fermata della metropolitana (istruzioni anche in inglese), presso le biglietterie in alcune fermate della metropolitana e tram, nei Tabák/Trafika (tabaccai), in alcune edicole e negli uffici del turismo.

Il biglietto deve essere obliterato all'ingresso della metropolitana o sui tram e autobus per segnalare l'inizio del periodo di validità.

Pass

Esistono diversi Pass di breve e lunga durata che permettono l'utilizzo di tutti i mezzi di trasporto senza limitazione.

- **Pass di breve durata** (turistici)

Pass di 24 ore : 100 Kc

Pass di 3 giorni: 330 Kc

Pass di 5 giorni: 530 Kc



Types of Passes for tourists

Pass 24 hour: 100 Kc

Pass 3 days: 330 Kc

Pass 5 days: 500 Kc

METRO

The Prague underground is comprised of 3 lines and 41 stops. The operating hours are from 05h00 to midnight. At peak hours, the trains will circulate at 2-3 minute intervals otherwise normally 4-10 minutes. All the stops are equipped with escalators and some with a lift for the disabled.

THE METRO LINES ARE:

Line A (Green) - from east to west, from Depo Hostivar to Dejvická

Line B (Yellow) - from east to west, from Cerný Most to Zlicín

Line C (Red) - from north to south, from Letnany to Háje

THE TRAM/TROLLEY

The tram lines are well structured and organized between the trams and metro you can move from one point of town to the next without moving a muscle (theoretically speaking). The Tram is also a convenient mode of transport for sight-seeing and it operates until after midnight.

THE BUS

The bus system operates widely in areas that are not covered by the tram and in suburban areas, where some lines run till after midnight.

PRAGUE PUBLIC TRANSPORT TICKET

Prague public transport uses two types of tickets.

- **Easy Ticket** (short trips) 18 kc

The ticket is valid for 20 minutes from the time it is validated or obliterated on a bus or tram, or for a trip not more than 30 minutes in the metro allowing you to transfer from one line to the next four times. This ticket is not valid for during night hours on the bus or tram and the Petřín cableway.

- **Transfer Ticket** (long trips) 26 Kc

This kind of ticket can be used on every mode of transport and allows transfers from different lines and different means of transport (from the metro to tram, and then to bus etc). The ticket is legitimate for 75 minutes from time of validation (90 minutes on the weekends, public holidays and from 20.00 to 05.00 everyday during the week).

Both tickets can be bought at yellow machines in the subway at every stop, or at the ticket office only at some metro and tram, at the tobacconists Tabák/Trafika, newsagents and tourism offices.

Your ticket must be obliterated before you use public transport.

Pass You can also purchase short and long trip passes, with unlimited use for e.g.:

Affitto /For Rent

Elišky Krásnohorské - Praha 1



Appartamento arredato di 46mq (1+kk) in Josefov vicino alla Piazza dell'Orologio, ideale per brevi soggiorni

Apartment fully equipped, 46 mt (1+kk) in Josefov close to Old Town Square

Prezzo 22.000kc/mese – Price 22.000kc/monthly

Affitto /For Rent

Bilkova - Praha 1



Appartamento arredato di lusso 96mq (3+kk) in Josefov vicino alla Piazza dell'Orologio, portiere 24 ore

Apartment fully equipped, 96 (3+ kk) mt in Josefov close to Old Town Square, porter 24hr

Prezzo 40.000kc/mese – Price 40.000kc/monthly

Affitto /For Rent

Oldrichova - Praha 2



Appartamento completamente ristrutturato di 45mq (2+kk) vicino Vysehrad in palazzo storico

Apartment completely reconstructed in modern style, 45 mt (2+kk) Historical building close to Vysehrad

Prezzo 14.000kc/mese - Price 14.000kc/monthly

Affitto /For Rent

Anny Letenské - Vinohrady - Praha 2



Appartamento di lusso completamente ristrutturato e arredato di 107 mq (3+1) in palazzo storico, 4° Piano

Apartment completely reconstructed and equipped in modern style, 107 mt (3+1) in Historical building, 4° floor

Prezzo 30.000kc/mese - Price 30.000kc/monthly

Affitto /For Rent

Ripská - Vinohrady - Praha 3



Appartamento completamente ristrutturato e arredato di 55 mq (2+kk) in palazzo storico, ottima località

Apartment completely reconstructed and equipped in modern style, 55 mt (2+kk) in Historical building, great opportunity

Prezzo 14.000kc/mese - Price 14.000kc/monthly

Affitto /For Rent

Kostnické náměstí - Žizkov - Praha 3



Appartamento di lusso completamente ristrutturato e arredato di 65 mq (2+kk) in palazzo storico, Disponibile anche per breve termine

Apartment completely reconstructed and equipped in modern style, 65 mt (2+kk) in Historical building. Short term rent in possible too.

Prezzo 28.000kc/mese - Price 28.000kc/monthly

Castelli della Rep. Ceca / Czech Republic Castles

Sono ancora poco conosciuti ma ben presto diventeranno una risorsa importante ed una meta turistica e culturale di prim'ordine. Sia in **Boemia** che in **Moravia** vi sono castelli o ville signorili molto importanti che non hanno niente da invidiare alle altre parti di Europa e visitarli è come raccogliere in una mano un attimo romantico e di storia. Solo in Boemia ne sono censiti più di 2000! Oltre ai castelli potrete visitare le annesse gallerie, potrete assistere a concerti di musica antica, a tornei di scherma o alla vita del mercato medievale. In molti castelli e palazzi nobiliari è possibile trascorrere anche una romantica notte. Ecco due esempi di castelli già molto famosi:

IL CASTELLO DI KARLSTEJN:

Con una media di 300.000 visitatori all'anno **questo castello è sicuramente uno dei monumenti più famosi e importanti della Rep. Ceca**. Situato a meno di 30 km da Praga è immerso completamente nel verde del Parco Naturale del Carso boemo. Questo castello è nato per la volontà di Carlo IV di Lussemburgo (1348). Ideato allo scopo di proteggere i gioielli della corona, sembra sia stato costruito anche allo scopo di far sapere al mondo la sua completa devozione alla religione. E' molto visitato in quanto anche vicino a Praga. In Primavera si possono trovare spesso manifestazioni storiche in costume. E' aperto tutti i giorni in primavera tranne il lunedì dalle 9 del mattino fino alle 17. In luglio e agosto chiude alle 18.



KARLSTEJN CASTLE:

With an average of 300,000 visitors a year **this castle is with no doubt one of Czech Republic most renowned and important castles**. It is at less than 30km from Prague and it stands completely in the green of the Bohemian Karst Natural Park. Charles IV of Luxembourg ordered to build this castle (1348). His purpose was to protect the jewels of the crown, it seems it was also built to let the world know his full devotion to the religion. It is very visited because it is very close to Prague. In spring there are often historical exhibitions in period costumes. It is open every day in spring, Mondays excluded from 9hrs to 17hrs. In July and August it closes at 18hrs.

Come arrivarci: il modo più comodo ed economico è quello di prendere il treno locale che parte dalla stazione centrale di Praga (Hlavni nadrazi), e ferma direttamente a Karlstein dove a piedi si raggiunge comodamente il castello.

www.hradkarlstejn.cz

IL CASTELLO DI KONOPISTE:

Con 250.000 visitatori all'anno questo è il secondo castello in ordine di importanza tra tutti quelli presenti nella Repubblica Ceca. Il castello di Konopiste è stato fatto fondare nel XIV secolo dai signori di Benesov cittadina situata a due passi dalla verdissima valle del fiume Sazava. Questo castello è ritenuto unico sotto l'aspetto architettonico anche per la somiglianza alla concezione francese di castello. Motivazioni per cui un visitatore dovrebbe scegliere questo castello potrebbero essere la collezione d'arte dal Gotico all'età odierna. Per non parlare degli innumerevoli animali imbalsamati e i trofei di caccia presenti ovunque. Bellissimo anche il grande parco.



Come arrivarci: Dalla stazione centrale di Praga (Hlavni nadrazi), direzione Tabor, fermata a Benesov u Prahy.

Dalla stazione a piedi 15 minuti per arrivare al castello. Oppure in autobus partendo dalla stazione Bus di Praga a Florenc.

In auto seguire l'autostrada Praga-Brno e uscire a Mirosovice (Exit 21) poi seguire le indicazioni turistiche. Si parcheggia alla base del castello.

www.zamek-konopiste.cz

The are still quite unknown but they will be soon an important resource and a top tourist and cultural destination. Both in **Bohemia** and in **Moravia** there are very important castles and noble villas that have nothing to envy to the other European places and when you visit them it is like grasping in one hand a romantic moment of the history. Only in Bohemia there are officially more than 2000 castles! In addition to the castles you can visit the nearby galleries, you can attend ancient music concerts, fencing tournament or the medieval market life. It is also possible to find accommodation for one night in many aristocratic castles and palaces

How to arrive: the most comfortable and cheap way is to take the local train leaving from Prague railways central station (Hlavni nadrazi), and it stops directly at Karlstein, where you can easily reach the castle by foot.

www.hradkarlstejn.cz

KONOPISTE CASTLE:

This is the Czech Republic second important castle with 250,000 visitors a year. Konopiste castle was built in the XIV Century by the Lords of Benesov, a city close to the very green valley of Sazava river. This castle is considered unique under the architectonic point of view, also for being similar to the French castle conception. The reasons why a visitor should choose this castle could be found in the art collection from the Gothic period to the modern age. There are also many embalmed animals and hunting trophies a bit everywhere. The wide park is very beautiful too.

How to arrive: From Prague central railways station (Hlavni nadrazi), direction Tabor, at the Benesov u Prahy stop. From the station there are 15 minutes walk to arrive at the castle.

Or by bus, leaving from Prague Bus station to Florenc.

By car, follow the Prague-Brno motorway and take the Mirosovice exit (Exit 21) then follow the tourist indications. You can park at the foot of the castle.

www.zamek-konopiste.cz

Lo sapevate che ?? / Did you know that ...??

- Oldrich (Odorico) di Pordenone, figlio di un Soldato ceco e di madre italiana, seguì le orme di Marco Polo per circa 15 anni viaggiando in Asia verso la Cina nel 1314-1330.
- Molti degli edifici in stile barocco in Repubblica Ceca sono stati progettati da architetti di origine italiana, il più famoso di questi è Giovanni Santini, tra le cui opere è compresa la chiesa del pellegrinaggio a ědar nad Sazavou, oggi Patrimonio Mondiale dell'Unesco.
- Giacomo Casanova, famoso per il suo fiammeggiante stile di vita e sensuali memorie è stato un bibliotecario al castello Duchcov nel nord-ovest della Boemia (1785 - 1798). Egli è anche sepolto lì.
- Il designer italiano Bertone, ha disegnato la Škoda Favorit, primo modello di successo internazionale della casa Ceca.
- "Pendolino" sono i treni che collegano Ostrava con Praga, Brno e Vienna e sono stati progettati e costruiti dalla Fiat
- In Repubblica Ceca si producono più automobili che in Italia.
- Nel 2008 in Repubblica Ceca sono state prodotte 933.000 automobili mentre in Italia nello stesso anno ne sono state prodotte 660.000.
- La Repubblica Ceca è attualmente il 5° paese europeo nella classifica dei costruttori di automobili, segue la Germania, la Francia, la Spagna e la Gran Bretagna.
- Oldrich (Odorico) of Pordenone, son of a Czech soldier and an Italian mother, followed in the footsteps of Marco Polo and spent some 15 years travelling in Asia as far as China in 1314-1330.
- Many of the baroque buildings in the Czech Republic were designed by architects of Italian origin, the most famous of these being Jan (Giovanni) Santini, whose works include the pilgrimage church in ědar nad Sazavou, today a World Heritage Site.
- Giacomo Casanova, famous for his flamboyant lifestyle and sensual memoirs was a librarian at the Duchcov chateau in northwestern Bohemia (1785 - 1798). He is also buried there.
- The Italian designer Bertone designed the Favorit, Škoda Auto's first model internationally successful.
- The Pendolino express trains that connect Prague with Ostrava, Brno and Vienna were designed and built by Fiat
- In the Czech Republic will produce more cars than in Italy.
- In 2008 in the Czech Republic were produced 933,000 cars while in Italy the same year were 660,000 produced.
- The Czech Republic is currently the 5th European country in the ranking of car manufacturers, following Germany, France, Spain and Great Britain.

1. 4. - 28. 6. 2009
IN THE SPECTRUM OF DIVERSITY 11 + 1
 From the collection of City Gallery Prague

13. 5. - 14. 6. 2009
AFLOAT
 Jakub Lipavský
 START - UP / Project for young artists

13. 5. - 26. 7. 2009
VIDEOART
 Filip Černý

28. 5. - 30. 8. 2009
MONUMENT OF TRANSFORMATION

12. 6. - 4. 10. 2009
BATRACHOMYOMACHIA
 Jiří Anderle

GOLDEN RING HOUSE
 Týnská 6, Prague 1

GOLDEN RING HOUSE
 Týnská 6, Prague 1

OLD TOWN HALL
 Old Town Square 1, Prague 1

MUNICIPAL LIBRARY
 Mariánské nám. 1, Prague 1

THE STONE BELL HOUSE
 Old Town Square 13, Prague 1

ghmp
 galerie hlavního města prahy
 city gallery prague

ESSENCE OF SUMMER IN CITY GALLERY PRAGUE

Hotels in Romagna.it



Hotel Romagna Alberghi Romagna



Hotels in Romagna.it

AGRICOLTURE | RISTORANTE | WINE | SAGRE ROMAGNA | SAGRE ERELIA | VITANATURALI

vacanze

Lido di Savello - Lido Adriano
Pinone Nariittima - Cervia

www.azzurroclub.it



cerca L'HOTEL per te e chiedi il PREVENTIVO

Newsletter

Inscriviti alla newsletter

Iscriviti

Cancella

OK

Forlì - Cesena

Bagno di Romagna (21)
Bertinoro (2)
Castrocara Terme (24)
Cesena (12)
Cesenatico (324)
Fertè (15)
Gambellara (1)
Gatteo Mare (88)
San Mauro Mare (42)
Valente (31)
Villanova di Cesenatico (10)
Zadina di Cesenatico (12)

Tutte le località

Ravenna

Affonzo (4)
Bagnocavallo (3)
Borghetto (7)
Casal Borsetti (4)
Castel Bozzanese (1)
Cervia (155)
Faenza (8)
Lido Adriano (4)
Lido Di Classe (12)
Lido Di Savello (41)
Marina Di Ravenna (12)
Milano Marittima (177)
Pinarella (77)
Punta Marina (8)
Ravenna (26)

Tutte le località

Rimini

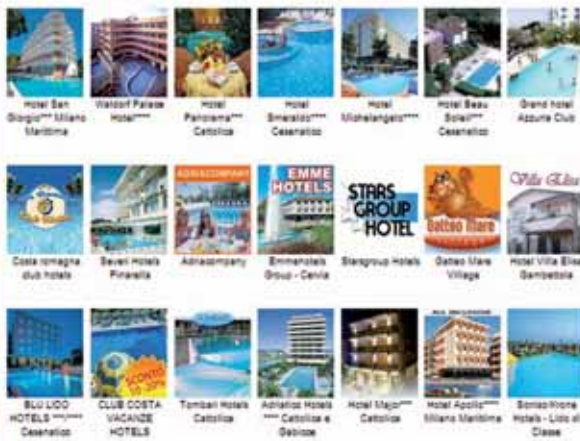
Bellaria (209)
Belluno (29)
Cattolica (262)
Gabbice mare (18)
Iges Marina (186)
Miserbello (74)
Miramare Di Rimini (148)
Mignano Adriatico (131)
Pegge Berti (1)
Punta Verde (1)
Riccione (432)



• Last Minute Romagna
Dal 02/03/2009 al 01/04/2009
Cervia
+ DAL 14 GIUGNO AL 20 GIUGNO - HOTEL CINCIA
Dal 02/03/2009 al 01/04/2009
Cervia
+ DAL 27 LUGLIO AL 8 AGOSTO E DAL 24 AL 30 AGOSTO - HOTEL EVEREST

• Offerte Romagna
Dal 15/01/2009 al 10/04/2009
Pesaro
+ SPECIALE OFFERTA DI PASQUA ALL'HOTEL MEDITERRANEO DI PESARO!! - HOTEL Mediterraneo
Dal 02/03/2009 al 10/04/2009
Villameria di Cesenatico
+ PASQUA AL MARE ALL'HOTEL FIAMMA - HOTEL FIAMMA

Hotel Romagna: Alberghi consigliati in Romagna



Hotel in Romagna è un portale dedicato agli hotel e alberghi presenti in tutto il territorio della Romagna. Ciò che ci differenzia dagli altri portali è infatti la dimensione a tutto tondo del portale. Da noi non troverete solo gli hotel della riviera romagnola: Cattolica, Riccione, Rimini, Cesenatico, Pinarella, Milano Marittima, Lido di Savello... ma anche quelli dell'interno: Forlì, Cesena, Faenza, Ravenna... e delle località dell' "Altra Romagna" con le sue bellissime passeggiate, parchi e relax: Bertinoro, Castrocara, Verghereto ...
[Ricerca hotel avanzata](#)

Last Minute

Last minute Romagna
Last minute Pesaro
Last minute Cesenatico
Last minute Gattao Mare
Last minute San Mauro Mare
Last minute Bellaria
Last minute Cattolica
Last minute Faenza
Last minute Torre Pedrera
Last minute Cervia
Last minute Milano Marittima
Last minute Lido Di Classe
Last minute Lido Di Savello
Last minute Pinarella
Last minute Ravenna
Last minute Smeraldo
Last minute Zadina di Cesenatico
Last minute Gabbice mare
Last minute Valente
Last minute Riccione
Last minute Villanova di Cesenatico
Last minute Pesaro
Last minute Lido Adriano

Offerte

Offerta Romagna
Offerta Cesenatico
Offerta Gattao Mare
Offerta San Mauro Mare
Offerta Bellaria
Offerta Cattolica
Offerta Faenza
Offerta Cervia
Offerta Milano Marittima
Offerta Lido Di Classe
Offerta Lido Di Savello
Offerta Pinarella
Offerta Ravenna
Offerta Zadina di Cesenatico
Offerta Gabbice mare
Offerta Valente
Offerta Villanova di Cesenatico
Offerta Pesaro
Offerta Faenza
Offerta Lido Adriano

Ricerca Hotels

All inclusive Romagna
All inclusive Cesenatico
All inclusive Milano Marittima
All inclusive San Mauro Mare

©Copyright 2008



P.IVA 02167160401

Il primo portale con **TUTTI** gli **HOTEL** della Romagna

www.hotelsinromagna.it - info@hotelsinromagna.it

La birra è una delle bevande più antiche conosciute dall' uomo. In Cechia la birra è stata sempre fatta di malto, luppolo e acqua. Poteva prepararla chiunque disponesse delle attrezzature e materiali necessari, soprattutto i feudatari e i clerici. Nel '200 furono fondate molte città reali dotate di privilegi, tra i quali molto importante proprio il diritto di fabbricazione della birra. Già nel '300 i mestieri di fabbricazione di birra e malto si specializzarono e successivamente furono istituite le indipendenti corporazioni artigiane.

Non occorre ribadire che la birra ceca è la migliore del mondo! Provare per credere! Si distingue dalle birre straniere per la sua maggiore corposità. E' più amara e soprattutto suscita la sensazione irresistibile di non potersi fermarsi al primo boccale! Il mercato ceco premegegia anche per la grande varietà delle birre. Oltre ai marchi conosciuti come Pilsner Urquell, Budvar di Ceské Budejovice o Stropamen di Praga esiste una grande quantità di marchi locali con svariati sapori caratteristici. In passato, nel '700 per esempio, si contavano più di 1.200 produzioni locali, oggi ne sono rimaste circa 50. La maggior parte delle birre viene presentata direttamente anche nella fabbrica di produzione dove l'escursione termina ovviamente con una gustosa degustazione. Inoltre ci sono anche una ventina di ristoranti - minibirrifici - dove si può osservare il processo di fabbricazione direttamente durante la cena. Il più noto è sicuramente il birrifico U Fleku, che fabbrica la birra sin dal 1499.

I Cechi detengono il record mondiale nel consumo della birra procapite. Bevono in media 160 litri all'anno, cioè 30 litri in più dei concorrenti campioni di birra - i Tedeschi. I Cechi hanno ottenuto questo titolo dopo la divisione della Cecoslovacchia.



Beer is one of the oldest drinks known to mankind. In Bohemia beer was always made from malt, hops and water and everybody that had the opportunity and the raw materials could brew it, i.e. the feudal lords and church dignitaries. Many royal towns were established in the 13th century with various privileges, and one of the greatest was the right to brew beer. In the 14th century, the brewing and malting trades were separated from each other and two different guilds were created

Czechs like to think that their beer is the best in the world, and those that don't agree with them should come and taste it. Czech beer tends to be more full-bodied and bitter than foreign brews, and usually arouses the desire for more. There are many different types of beer. Apart from the famous brews such as Pilsner Urquell, Budvar and Staropramen, there are also many local brands each with their own specific taste. In the past, for example in the 18th century, there were more than 1,200 brands. Today there are fifty. You can visit most of the breweries and taste their beer at the very source. There are also about twenty restaurants with their own micro-breweries, where you can follow the brewing process for yourselves. Maybe the most famous is U Fleku, which has been brewing beer since the year 1499.

For several years now Czechs have held the world record in the amount of beer consumed per head of the population. They drink on average 160 litres a year, that is thirty litres more than the second biggest beer-drinkers, the Germans. The Czechs gained this title after the division of Czechoslovakia.

LE ZONE DI PRODUZIONE DELLA BIRRA

Pilsen, città che si trova a **Ovest di Praga**, è riconosciuta il luogo di nascita della birra stagionata **lager d'oro che tutto il mondo della birra cerca di copiare**. Ci sono centinaia di marchi Pils, Pilsner o Pilsener, però la prima birra originale riconosciuta in tutto il mondo è la **Pilsner Urquell**. Così gli amanti della birra arrivano in massa a Pilsen diventata la Mecca dei veri consumatori di birra. Importante zona di produzione della birra è anche la Boemia del Sud, zona caratteristica e molto ospitale. La fabbrica di birra più nota in zona è la Budejovický Budvar di Ceské Budejovice.

BREWING REGIONS

Pilsen is the recognised birthplace of **Pilsner lager, which the whole world has sought to copy**. Indeed, there are hundreds of beers in the world using the name Pils, Pilsner or Pilsener. However, the world's first and only original and authentic Pilsner is **Pilsner Urquell**. Beer-lovers from all over the world come to Pilsen, which has become something of a brewing Mecca. Another famous beer-producing region is South Bohemia, which has justifiably become known as a very hospitable region. The most famous brewery in the region is Budvar in Ceské Budejovice

● CAFÉ DEL SOLE

JILSKÁ 4, PRAHA 1

TEL: +420 776 624 003

● PASTACAFFÉ TONINO LAMBORGHINI

VODICKOVA 676/8, PRAHA 1-NOVÉ MESTO

TEL: +420 222 231 869

WWW.AMBI.CZ

● PASTACAFFÉ TONINO LAMBORGHINI

VEZENSKÁ 1, PRAHA 1

TEL: +420 224 813 257

WWW.AMBI.CZ

● CAFÉ CAFÉ

RYTÍRSKÁ 10, PRAHA 1

TEL: +420 224 210 597

WWW.CAFE-CAFE.CZ

● CAFÉ NO.1

28. RÍJNA 9, PRAHA 1

TEL: +420 224 231 036

● CAFÉ EMPORIO

JINDRIŠSKÁ 832/3, PRAHA 1

NOVÉ MESTO

TEL: +420 234 656 099

WWW.EMPORIOCAFE.CZ

● DÍAS Y NOCHES

MASNÁ 702/9, PRAHA 1

TEL: +420 222 316 133

WWW.DIASYNOCHE.SZ

● LE CAFÉ COLONIAL

ŠIROKÁ 25/6, PRAHA 1

TEL: +420 224 818 322

WWW.LECAFECOLONIAL.CZ

● STARBUCKS

STAROMESTSKÉ NÁM. 26, PRAHA 1

TEL: +420 224 241 070

WWW.STARBUCKSCOFFEE.CZ



			MOJITO 95 Kč / CUBA LIBRE CAPITAIN MORGAN SPICED E COCA-COLA 65 Kč KARAOKE OGNI VENERDI'		 <p>Jiřská 4, Praha 1 "Double face Cafè"</p>
MATTINA: - un buon caffè - croissant caldi - dolci di casa menu mattutini	POMERIGGIO - fresche e ripiene ciabatte italiane	SERA - ricca scelta di cocktail - dalle 20.00 a chi ordina un cocktail, NACHOS in regalo. - ogni sera un tipo di cocktail scontato	CON QUESTO BOLLINO HAI IL 10 % DI SCONTO		



● MUSEO NAZIONALE

Praga 1, Vaclavskè nam. 68

Il più grande e più antico museo ceco, che ha sede nell'importante edificio neorinascimentale che domina piazza Venceslao.

● MUSEO DI ANTONIN DVORÀK

Praga 2, Ke Karlou 20

Esposizione permanente, include la documentazione sull'opera e sulla vita del famoso compositore Ceco.

● MUSEO DI ALFONS MUCHA

Praga 1, Panskà 7

L'opera del pittore più rinomato dello stile Liberty.

● ESPOSIZIONE DI FRANZ KAFKA

Praga 1, nam. Franze Kafki 5

La sala ricordo sulla vita e opera del celebre rappresentante della letteratura tedesca di Praga.

● MUSEO DEI GIOCATTOLI

Praga 1, Castello di Praga

Seconda maggiore esposizione mondiale di giocattoli che include giocattoli dai tempi della Grecia ai giorni nostri.

● MUSEO DELLE MARIONETTE

Praga 1, karlova 12

Marionette boeme tradizionali e moderne e da tutto il mondo.

● NATIONAL MUSEUM

Praga 1, Vaclavskè nam. 68

The largest and oldest Czech museum, located on the important neo-Renaissance building that dominates Wenceslas Square.

● ANTONIN DVORAK MUSEUM

Praga 2, Ke Karlou 20

Permanent exhibition includes documentation on the activities and life of the famous Czech composer.

● MUSEUM OF ALFONS MUCHA

Praga 1, Panskà 7

The work of the most renowned painter of the Art Nouveau style.

● EXHIBITION OF FRANZ KAFKA

Praga 1, nam. Franze Kafki 5

This hall is dedicated to the life and work of the famous representative of German literature in Prague.

● MUSEUM OF TOYS

Praga 1, Castello di Praga

Second largest world exhibition of toys, including toys from the time of Greece to the present day.

● MUSEUM OF THE MARIONETTES

Praga 1, karlova 12

Traditional and modern Bohemian puppets from all over the world.



- **T.G.I. FRIDAY'S**
NA PRÍKOPE 27, PRAHA 1 - TEL: +420 221 967 228
WWW.TGIFRIDAYS.CZ
 - **KAMENNÝ MOST**
SMETANOVO NÁBR. 195, PRAHA 1 - TEL: +420 224 097 100
WWW.KAMENNYMOST.CZ
 - **ALLEGRO, HOTEL FOUR SEASONS**
VELESLAVÍNOVA 2A, PRAHA 1 -TEL: +420 221 427 000
WWW.FOURSEASONS.COM
 - **ZLATÁ PRAHA RESTAURANT,
HOTEL INTERCONTINENTAL PRAHA**
NÁM. CURIEROVÝCH 43/5, - TEL: +420 296 630 914
WWW.ZLATAPRAHARESTAURANT.CZ
 - **RISTORANTE DA NICO**
DLOUHÁ 21, PRAHA 1 - TEL: +420 222 311 807
WWW.DANICO.CZ
 - **NOSTRESS, RESTAURANT CAFE&GALLERY**
DUŠNÍ 10, PRAHA 1 - TEL: +420 222 317 007
WWW.NOSTRESS.CZ
 - **LA BODEGUITA DEL MEDIO**
KAPROVA 5, PRAHA 1 - TEL: +420 224 813 922
WWW.BODEGUITA.CZ
 - **LA CASA ARGENTINA**
DLOUHÁ 35, PRAHA 1 - TEL: +420 222 311 512
WWW.LACASAARGENTINA.CZ
 - **CASA ANDINA**
DUŠNÍ 15, PRAHA 1 - TEL: +420 224 815 996
WWW.CASAANDINA.CZ
 - **POTREFENÁ HUSA**
BÍLKOVA 5, PRAHA 1
TEL: +420 222 326 626
WWW.STAROPRAMEN.CZ
 - **RETRO RESTAURANT A CAFÉ BAR**
FRANCOUZSKÁ 4, PRAHA 2 -
TEL: +420 603 176 111
WWW.RETROPRAHA.CZ
 - **CHEZ MARCEL**
HAŠTALSKÁ 751/12, PRAHA 1 - TEL: +420 222 315 676
WWW.CHEZMARCEL.CZ
 - **BAR & RESTAURANT CAFÉ WOW**
KOŽÍ 5, PRAHA 1 - TEL: +420 222 313 091
WWW.CAFEWOW.CZ
 - **LUNA DI NOTTE**
VEZENSKÁ 3, PRAHA 1 - TEL: +420 222 312 999
WWW.LUNADINOTTE.CZ
 - **RESTAURACE U FLEKU**
KREMENCOVA 11, PRAHA 1 - TEL: +420 224 934 805
WWW.UFLEKU.CZ
- ## ITALIAN RESTAURANTS
- **PIZZERIA LE CINQUE CORONE**
MELANTRICHOVA 11, PRAHA 1 - TEL: +420 224 221 496
 - **PEPENERO**
BÍLKOVA 132/4, 110 00PRAHA 1 - TEL:+420 222 315 543
WWW.PEPE-NERO.NET
 - **PIZZERIA DONNA**
PERLOVÁ 1, PRAHA 1 - TEL: +420 224 210 742
WWW.PIZZADONNA.CZ
 - **PIZZERIA RUGANTINO**
DUŠNÍ 4, PRAHA 1 - TEL: +420 222 318 172
WWW.RUGANTINO.CZ
 - **AMICI MIEI**
VEZENSKÁ 116/5, PRAHA 1
TEL: +420 224 816 688
WWW.AMICIMIEI.CZ
 - **RISTORANTE GUSTO ITALIANO**
VINOHRADSKÁ 1183/83, PRAHA 2 - VINOHRADY
TEL: +420 222 211 316
WWW.GUSTO.CZ
 - **PIZZERIA KALIMERO**
MIKULÁŠSKÁ 22/8,PRAHA 1
TEL: +420 224 214 964

Praga offre notti fantastiche e tutte da **"vivere intensamente"**! La città richiama turisti da tutto il mondo per vivere la notte. Il programma è ricco di spettacoli, concerti, musica jazz, rappresentazioni teatrali, cabaret, pub, casinò, discoteche ed i mitici night club... un mondo tutto da scoprire, assaporare e gustare fino a notte fonda!

Prague offers extraordinary nights that should be lived to the fullest if **you are a night owl!** On the cards there are shows, concerts, jazz music, theatre, cabaret, pubs, casino, night-clubs and strip clubs... a world to be discovered, relished, tasted and enjoyed right through to the early hours of the morning.

CLUBS

● RETRO MUSIC HALL

Address: Francouzská 4, Praha 2 - Vinohrady

Metro stop: Metro stop: Náměstí Míru (A) - very famous club in town

● DUPLEX

Address: Václavské nám. 831/21, Praha 1- Nové Mesto

Metro stop: Mustek (B)- one of the big club in Prague

● LUCERNA MUSIC BAR

Address: Vodickova 704/36, Praha 1- Nové Mesto

Metro stop: Muzeum (A,C)- oldies party every weekends

● MECCA

Address: U Pruhonu 799/3, Praha 7 - Holešovice

Metro stop: Vltavská (C)- very popular club in Prague

● LIFE CAFE & MUSIC BAR

Address: Rytířská 406/10, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Mustek(A,B)- new music club

● POPOCAFEPETL MUSIC CLUB

Address: Újezd 409/19, Praha 1 - Malá Strana

Metro stop: Staroměstská (A), after by tram to tram stop Újezd

● RADOST FX

Address: Belehradská 234/120, Praha 2 - Vinohrady

Metro stop: Náměstí Míru (A) or I.P.Pavlova (C)-this venue is not only a music club and an excellent vegetarian restaurant

● SOLIDNÍ NEJISTOTA

Address: Pšstrossova200/21, Praha 1 - Nové Mesto

Metro stop: Národní trída (B)- cocktail bar and club with DJ's

● KARLOVY LÁZNE

Address: Smetanovo nábr. 198/1, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Staroměstská (A)- The biggest night club in Prague, with 4 levels and 4 different dance floors and music, 40 metres from Charles bridge and 350 metres from the metro

● ROCK CAFÉ

Address: Národní 116/20, Praha 1 - Nové Mesto

Metro stop: Národní trída (B)

● BE KARA OK!

Address: Legerova 78, Praha 2 - Vinohrady

Metro stop: Muzeum (C)-karaoke club for group entertainment, 5 min walk from the top of Wenceslav Square

BARS

● DC1

Address: Václavská nám. 1, Praha 1 - Nové Mesto

Metro stop: Mustek (A,B)- cocktail bar with cool music

● BEER FACTORY

Address: Václavské nám. 804/58, Praha 1 - Nové Mesto

Metro stop: Muzeum (A,C)- a self-service pub

● TRETTER'S COCKTAIL BAR

Address: V kolkovne 921/3, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Staromestská (A)- one of Prague's most well-known cocktail bars

● BUGSY'S

Address: Parížská 1068/10- Praha 1- Staré Mesto

Metro stop: Staromestská (A) - this club is ranked among the best 50 bars all over the world

● NEBE

Address: Kremencova 10, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Národní třída (B)- cocktail and music bar

● HARLEY'S

Address: Dlouhá 704/18, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Staromestská (A) or Náměstí Republiky (B)- cocktail bar & music restaurant

● K.U. BAR

Address: Rytířská 534/13, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Mustek (B)

● AL CAPONE'S COCKTAIL BAR

Address: Bartolomejská 305/3, Praha 1 - Staré Mesto

Metro stop: Národní třída (B)



www.youresidence.cz

youresidence
group s.r.o.

Accommodation Service

Affitto appartamenti e Residence a Praga
Your Residence in Prague

INFO: Bilkova 11 - 110 00 PRAHA 1 Tel. +420 222 310 733 - info@youresidence.cz

Turisti per Praga / Tourists in Prague

Praga ti ha conquistato?, hai visitato posti, vissuto emozioni che non ti aspettavi di trovare?, hai degli aneddoti particolari sulla città e i suoi monumenti? o, più semplicemente, ritieni di avere vissuto una bella esperienza e vuoi farla condividere ad altri con suggerimenti e commenti?

Scrivi all'indirizzo info@youinprague.eu, tutti i racconti di viaggio inviati saranno inseriti sia sul sito internet www.hotelapraga.eu dove potranno essere commentati e votati, il migliore per ogni uscita sarà pubblicato sulla rivista youinprague.cz distribuita gratuitamente in tutti i principali locali di Praga e scaricabile online da portali turistici in tutto il mondo e sul sito www.youinprague.cz.

Sicuramente la tua esperienza potrà essere un valido spunto per chi ha già visitato questa città magica o per chi visiterà Praga per la prima volta in futuro

E se hai delle foto particolarmente curiose inviaccele! Saranno pubblicate assieme al testo ed inserite in un'apposita photogallery.

Has Prague fascinated you? Have you visited places and lived emotions you did not imagine to find? Have you particular anecdotes about the city and its monuments? Or you just think you had a nice experience and want to share it with other people giving suggestions and comments?

Write to info@youinprague.eu. All your travel reports will be made available on the website www.hotelapraga.eu where they can be commented and voted, the best one selected at any issue will be published in youinprague.cz magazine, distributed for free in all the most important places in Prague and can be downloaded on-line from the tourist portals all over the world and from the web site www.youinprague.cz.

Your experience will certainly be a useful hint for those who have already visited Prague or that still have to visit for the first time this magic city.

And if you have some particularly funny photographs send them to us! They will be published together with your text in a dedicated photogallery.



Ricevuto dai nostri lettori / Received from our readers

- Siamo stati a Praga per il matrimonio di due carissimi amici, in una giornata ci hanno fatto vedere i magnifici giardini del castello, provare una straordinaria gita in barca sulla Moldava, un simpaticissimo tour con un tram storico per le vie della città. Ci siamo trovati immersi in un'atmosfera veramente unica. Un grazie di cuore a loro e a questa magica città. **Barbara e Luigi (Cesena)**
- Siamo rimaste sorprese oltre che dai palazzi e monumenti, dai negozi e attività commerciali. Vi consigliamo un bel giro al centro Palladium a Namesti Republiky. **(Laura & Elena, Ferrara-Italy)**
- We love your beer!! We enjoyed the night life in your clubs. **(Robert, Marta, Bob, UK)**
- Che dire? Non si possono che fare complimenti a questa città che mantenendo storia e cultura è piena di vita, di giovani ma anche di educazione e pulizia urbana. Un buon caffè italiano lo trovate al Café del Sole! **(Alberto, Roma)**
- We visited Prague in October, because of Prague Autumn Music Festival. Unforgettable experience!! **(Lucy, Ireland)**
- Diky díky díky Praha. Ahoj!!! Nasledanou!!! Ucet!!! Krasna!! Duplex Disco!! K5 Relax!! Queste sono le uniche parole che abbiamo imparato a Praga.... Direi più che sufficienti :!!! **(Andy, Gianni e Tommaso Bergamo-Italy)**

CLUB **K5**
RELAX

Restaurant
Cocktailbar
Sauna
Steambath
Massage
Pedicure
Manicure
Solarium
15 rooms

Girls, Girls, Girls
and ...

The special one in Prague

Within 3 floors above the roofs of Prague, everyone will find what he is looking for. This was our aim from the very beginning. An oasis of entertainment and relaxation directly in the centre of the Golden City.

Decide for yourself how we did. Now just a few words about our Club.

A sauna with a comfortable relaxation room, a steam bath – Roman style, a top solarium and a variety of other relaxation facilities with massage, manicure or pedicure. Seven air – conditioned rooms in the 5th floor, mirror lined with music and video or the 6 theme rooms in the 4th floor with different styles where you could feel yourself in the knight's room as a knight, in the roman as an emperor, in the arabian as a patriarch, in the cave as aborigines, in the 19th century room as a nobleman or in the space room as an astronaut. Cool down in our club restaurant or in the Show – Cocktailbar with an icy cocktail or a glass of sparkling wine or champagne - because the K5 nights are long – and hot – as hot as our girls which will impress you as we know the customer is still the king. K5 – an incomparable place for your relaxation.



Escort Service

Open daily from 4.00 p.m. to 4.00 a.m.
Air Conditioned, Credit cards welcome

Korunní 5, 120 00 Praha 2, Nám. Míru
Tel.: +420-224 250 505, 224 250 606, Fax: +420-224 251 616
www.k5relax.com, e-mail: info@k5relax.com

sweetcoffee

espressione

TUTTA ITALIANA



* možnost leasingu

PROGRAM HORECA:

- bezplatné zapůjčení kávovaru
- příslušenství ke kávovaru
- technický servis v rámci zápůjčky
- doprava po celé ČR zdarma
- již od 12 Kg kávy měsíčně...



BAR
Dobrá káva a atmosféra

FRUTTI DI SECCO
Dobrotu kávy s ovocím

POTĚŠENÍ

AROMA
Káva a vonná esence

CANONELLA
Nepřehlédněte kávu



DEKA
Káva s ovocím

espressione TUTTA ITALIANA

LEMON TEA
Káva s ovocím a citronem

CIQK
Dobrotu kávy

ORZO PASTO
Nepřehlédněte kávu

GINSENG
Káva s ginsengem

BUON RIPOSO
Nepřehlédněte kávu

ORZO
Nepřehlédněte kávu

BUON RISVEGLIO
Nepřehlédněte kávu

CREAM

Nevyšší kvalita směsi tohoto druhu krmí s
silkovitým a pečlivým výběrem z nejlepších
kvalitních směsí nestrápané kávy Arabika s
křovostí, které lze na trhu najít.

Espresso připravené z této směsí se vyznačuje
lehce nasládlou chutí s množstvím tělem.
Překvapí vás hustá crema, která se drží ještě
dlouhou dobu na stěnách šálka. Nádšení z
delikátní vůně s nádechem čokolády se pro
vás stane každodenním rituálem.



ROYAL

Špičková kvalita směsi tohoto druhu je určena
nejm pro bary a restaurace, ale přesvědčí i
skutečné gurmány a profesionály v této oblasti.

Espresso vyniká vůní plnou intenzitou a aroma.
Smezcové lahodná chuť s příjemnou hořkostí
bez kyselosti a drzoty, vám dá tuhle chuť pravě
dobrého espresso, jak přetváří jeho
starodávná tradice.



caffè d'Italia

espressione TUTTA ITALIANA

Showroom: Povlavlská 5/74, 171 00 Praha 7-Troja (Residence Trojský mlýn)

telefon: +420 222 714 003, fax +420 222 711 58, email: info@sweetcoffee.cz, www.sweetcoffee.cz

HORECA